

УДК 821.161.1-1.09

## А.С. ПУШКИН В ТВОРЧЕСТВЕ М.И. ЦВЕТАЕВОЙ

2012

**Е.Ю. Мурагова**, кандидат филологических наук, доцент кафедры  
«Общее и русское языкознание»

*Витебский государственный университет им. П.М. Машерова, Витебск  
(Республика Беларусь)*

*Ключевые слова:* поэт; творчество; критика; свобода.

*Аннотация:* В статье анализируется роль А.С. Пушкина в творчестве Марины Цветаевой. На примере образа А. Пушкина, созданного М. Цветаевой в лирике и прозе, рассматриваются темы: поэт — мир, поэт — толпа, поэт — критики, нравственность — безнравственность искусства.

Марина Цветаева говорила, что она отлично знает свою породу людей (душ), узнает их в веках и на картинах по первому взгляду. И чуждость, даже гениальную, она чувствовала также остро и тонко. Например, гений Ф.М. Достоевского она воспринимала как неравнодушный своей душе: «Достоевский мне в жизни как-то не понадобился...» [1: V, с. 387]. В этом ряду цветаевских пристрастий, ее безмерной любви или неприятия А.С. Пушкин занимает особое место. Ни к кому из поэтов М. Цветаева не обращалась в своем творчестве так часто и определенно, как к А.С. Пушкину. То великое деление цветаевского мира на поэта и всех, т.е. на дух и плоть, на бытие и быт, началось именно с А. Пушкина. «С тех пор, — писала она в своем эссе «Мой Пушкин», — да, с тех пор, как Пушкина на моих глазах на картине Наумова — убили, ежедневно, ежечасно, непрерывно убивали все мое младенчество, детство, юность, — я поделила мир на поэта и всех, и выбрала — поэта...» [1: V, с. 58]. Знаменитая формула Цветаевой: «Равенство дара души и глагола — вот поэт» — как нельзя лучше подходит именно к Пушкину: к ее восприятию его облика, жизни, его творчества.

Роль и власть иррациональных стихий в судьбе человека — одна из главенствующих тем цветаевского творчества. Свобода, вольнолюбие, бесстрашие в жизни и в стихах роднило ее с Пушкиным. Не случайно, что ее любимые пушкинские произведения — «Цыгане», «Бесы», полтавский бой в «Медном всаднике», стихотворение «К морю» — именно те, в которых пламенный и независимый нрав Пушкина выразился наиболее открыто. Для М. Цветаевой А.С. Пушкин — вольнолюбивый, с горячей африканской кровью, дерзкий, бесстрашный поэт. Ее восхищает его *пекло губ, уст окаянство, самый вольный, самый крайний лоб*. «Пушкину я обязана своей страстью к мятежникам, — писала М. Цветаева, — как бы они ни назывались и ни одевались» [1: V, с. 510].

Цикл «Стихи к Пушкину» [1: II, с. 281 — 290], написанный М. Цветаевой летом 1931 года, представляется в первую очередь как протест М. Цветаевой против академического «замораживания» настоящего, живого, вольнолюбивого А. Пушкина. Она сама охарактеризовала эти стихи следующим образом: «Стихи к Пушкину... Страшно резкие, страшно-вольные,

ничего общего с канонизированным Пушкиным не имеющие, и все имеющие — обратное канону... Они *внутренно-революционны*, ... они мой, поэта, единичный вызов — лицемерам *тогда и теперь*» [1: VI, с. 449].

В первом стихотворении цикла Цветаева характеризует А.С. Пушкина через отрицание того, чего в нем не было и быть не могло, а именно: Пушкин *не монумент, Командор, лексикон, губернатор, русопят, гробок, мавзолей*. Свое отрицание и неприятие *такого* Пушкина Цветаева выражает через ряд вопросительных предложений, через их синтаксический параллелизм:

*Пушкин — в роли монумента?...*

*Пушкин — в роли Командора?..*

*Пушкин -- в роли лексикона?*

Семантико-лексический ряд и вопросительно-протестующая интонация частично «переводят» данные вопросительные предложения в отрицательные: в каждом из них подтекстом выступает и ответ на задаваемый вопрос, который читается однозначно — нет: не монумент, не Командор и т.д. Таким образом, форма вопроса приобретает переносную функцию отрицательного ответа, не утрачивая при этом первичной функции, а вопросительное предложение, являясь риторическим вопросом, частично «превращается» в восклицательное. Здесь мы наблюдаем асимметричный дуализм языкового знака, когда одна и та же синтаксическая позиция характеризуется увеличением выполняемых ею функций. Идея языковой асимметрии, высказанная в известной статье С. Карцевского [2] — одна из универсальных идей, касающихся языковых знаков, в поэтическом языке, получает специфическое преломление и осложнение. В частности, в области поэтического синтаксиса частичная асимметрия «делает более тонкими и менее заметными сдвиги в значениях грамматической формы, но достаточными для создания семантической и информативной сложности поэтического текста» [3, с. 89]. Именно в силу такого дуализма и повтора вопросов через все стихотворение основная мысль и эмоция М. Цветаевой находит свое адекватное языковое выражение.

Безмерность и стихийность пушкинского творчества М. Цветаева также передает через антитезу, иронизируя над тем, что говорят о Пушкине «карлы»:

*Пушкин – тога, Пушкин – схи́ма,  
Пушкин – мера, Пушкин – грань...*

т.е. выражает свое отношение к настоящему творчеству «от обратного», от того, чего в нем быть не может и не должно. К кому обращается М. Цветаева, кто адресат ее послания? Иными словами: А судьи кто? Ответ Цветаевой: *карлы, попугаи, брадатые авгуры...* При чем каждое слово в этом ряду является очень точной характеристикой «судей», а именно: карлы – это те карлики-критики, которые не могут в силу своей духовной мелкости оценить А.С. Пушкина в полный его дар, рост, размах; попугаи в контексте стихотворения становятся символом бессмысленного повторения чужих слов и мнений. Авгурами в древнем Риме называли жрецов, толковавших мнимую волю богов по пению и полету птиц, иначе – птицегадателями; в современном понимании авгур – человек, делающий вид, что посвящен в особые тайны.

*То-то к пушкинским избушкам  
Лепитесь, что сами – хлам!..  
Томики поставив в шкафчик –  
Посмешаете ж его,  
Беженство свое смешавши  
С белым бешенством его  
Белокровье мозга, морга  
Синь...*

Как видим, вопросы-ответы Цветаевой обращены к той многочисленной армии ревнителей Пушкина, чьи толкования поэта, потоки славословия и словоблудия в его адрес не могут дать истинного представления о масштабе гения, а, напротив, тиражируют ущербного, карликового, ненастоящего Пушкина – в соответствии с величиной и глубиной их собственных личностей. Цветаева таких судей не признает, отсюда ее особенный протест и возмущение. «Права суда над поэтом никому не даю» -- пишет Цветаева, следуя, собственно, за А. Пушкиным: «Ты сам свой высший суд». М. Цветаева всегда (а не только по отношению к Пушкину, но к Пушкину – особенно) считала, что право на оценку поэта имеют только равные по труду и дару. Определять произведение в «собственном сердце» волен каждый, но оценивать и тем более судить – может только равный.

За собой право оценки (но не суда) жизни и творчества А.С. Пушкина М. Цветаева признает потому, что она *Прадеду – товарка: / В той же мастерской!* Их объединяет творчество, общее ремесло в высоком смысле этого слова, они оба – из одной мастерской. Только поэт может по-настоящему понять другого поэта, его волю к творчеству, трудность преодоления всего, что этому мешает, знать цену постоянного и изматывающего труда художника:

*Пелось как – поется  
И поныне – так.  
Знаем, как «дается»!  
Над тобой, «пустяк»,  
Знаем – как потелось!  
От тебя, мазок,  
Знаю – как хотелось  
В лес – на бал – в возок...  
И как – спать хотелось!  
Над цветком любви --  
Знаю, как скрипелось  
негрскими зубьями!*

Об этом же Цветаева писала в «Искусстве при свете совести»: «На сто строк десять – данных, девяносто – заданных: недавшихся, давшихся, как крепость – сдавшихся, которых я добилась, т.е. дослушалась» [1: V, с. 47].

Отстаивание живого, настоящего А.С. Пушкина Цветаева усиливает в 4-ом стихотворении цикла через метафорическое использование лексемы *мускул*, которая лейтмотивом проходит через все стихотворение: *Преодоление / Косности русской -- / Пушкинский гений? / Пушкинский мускул...* И это -- *мускул полета, бега, борьбы, мускул долгого хода, степных побегов, мускул вала и мускул весла*. Используя силленис -- троп, построенный на совмещении физической и эмоциональной характеристики, т.е. соединив конкретную лексему «мускул» как олицетворение реального, физического мира с абстрактной лексикой, Цветаева тем самым создает совершенно своеобразный образ поэта, наполненный радостью бытия, пульсирующий горячей «негрской» кровью, страстью и вдохновением:

*То – серафима  
Сила – была:  
Несокрушимый  
Мускул – крыла.*

Понятия хода, бега, преодоления, борьбы связаны у М. Цветаевой с понятием жизненного пути, духовного восхождения, вознесения, роста, непрерывного движения духа и мысли. «Пора, наконец, понять, -- писала Цветаева в статье «Поэт—альпинист», -- что существует иная кровь, иное наследие, иная физика – в полной сохранности этого понятия и в той же мере достоверная и активная, что и та, которую мы знали до сих пор. Физика духовного мира» [1: V, с. 458–459].

Настаивая на не-монументальности, немавзолейности Пушкина, Цветаева тем самым затрагивает и серьезную философскую проблему святости и греха поэта-творца, для которого существует в первую очередь суд Слова. Близкую к этой мысли об иной святости гения развивал Н. Бердяев: «Если бы Александр Пушкин был святым, подобным св. Серафиму, он не был бы гением, не был поэтом, не был бы творцом... Лишь по религиозной немощи своей, по греху своему и несовершенству был Пушкин гениальным поэтом... И вот рождается вопрос: в жертве гения, в его творческом иступлении нет ли иной святости перед Богом, ... равнодостоинной канонической святости?» [4, с. 391 -- 392]. Сама М. Цветаева в отношении нравственности/ безнравственности искусства категорически утверждала в эссе «Искусство при свете совести»: «...художественный закон нравственному прямо – обратен... Единственный способ искусству быть заведомо хорошим – не быть» [1: V, с. 31]. Близкую к этой мысли высказывал и В. Ходасевич: «Не пророком, падшим и вновь просветлевающим, а всего лишь поэтом жил, хотеть жить и умер Пушкин. Довольно и с нас, если мы будем его любить не за проблематическое духовное преображение, а за реально данную нам его поэзию – страстную, слабую, греховную, человеческую» [5, с. 408].

Для Цветаевой А.С. Пушкин -- «антипамятник», и если уж представлять себе Пушкина в роли памятника – то только как Медного Всадника, скачущего во весь опор, да и то -- от этих карл *Поскакал бы, Всадник*

*Медный, / Он со всех копыт – назад.* Медный Всадник и – карлы. Здесь концентрируется вечная тема: поэт—толпа, поэт – все. Цветаева всегда отрицала саму возможность гармонии любого настоящего поэта с миром, считая, что в окружающем плоском мире утрачено важнейшее измерение высоты духа, называла его *миром мер, миром гирь, веса, дробей, счета*, в котором утрачены все *невесомости и наваждения*. И тем не менее, восхищаясь вольнолюбием и бунтарством Пушкина, Цветаева на пушкинском примере утверждала именно гармоничность гения: «Слишком обширен и прочен земной фундамент гения... Будь Шекспир, Гете, Пушкин *выше*, они бы многого не услышали, на многое бы не ответили, ко многому бы просто не снизошли. Гений: равнодействующая противодействий, то есть в конечном счете равновесие, то есть гармония...» [1: V, с. 359].

Из всего вышесказанного может возникнуть предположение, что Цветаева против идеализации и канонизации А.С. Пушкина. Думается, что это не так. Просто понятие канона у Цветаевой иное. М. Цветаева писала, что «обыватель большей частью в вещах искусства современен поколению предыдущему, то есть художественно сам себе отец, а затем и дед и прадед. Обыватель в вещах искусства... откатывается назад... -- к непризнанию никакой молодости – вплоть до Пушкина, вечную молодость которого превращает в вечное старчество, и вечную современность которого в отродясь-старинность» [1: V, с. 335-336]. Цветаевское восхищение А. Пушкиным и преклонение перед его гением сродни явлениям вселенского масштаба в пространствах духа, где иные измерения гения, времени, вечности. Она против узости, приземленности, стандартности обывательских оценок А. Пушкина, превращающих его вечную «современность в отродясь-старинность». Иными словами, Цветаева по своему канонизирует А.С. Пушкина.

Многое в жизни М. Цветаева «мерила» отношением к А. Пушкину. Достаточно показать ее оценку деятельности Петра I и Николая I. Главную роль Петра I для России Цветаева видит не в том, что он построил российский флот, победил шведов, вышел к Балтийскому морю, основал Петербург – нет:

*И большего было бы мало  
(Бог дал, человек не обузь!) --  
Когда б не привез Ганнибала-  
Арапа на белую Русь.*

Именно А. Пушкин – вот главное, по мнению Цветаевой, дело Петра I для России, *Последний – последний – бессмертный / Подарок России – Петра*.

И деятельность Николая I Цветаева «оценивает» тоже А. Пушкиным, называя царя «жалким жандармом пушкинской славы». Именно поэтому она резко негативно определяет роль Николая I в русской истории как символа косности и подавления; и строки цветаевских стихов звучат как заклинание, обращенное ко всем нынешним и будущим русским:

*Зорче взглядися!*

*Не забывай:*

*Певцоубийца*

*Царь Николай*

*Первый.*

Экзистенциальную специфику цветаевской канонизации А. Пушкина можно увидеть и в другом аспекте. Многие поэты, к которым в своем творчестве обращалась Цветаева, сравниваются ею с мифологическими или библейскими героями: А. Блок – Орфей, «мертвый ангел», Христос; А. Ахматова -- богородица хлыстовская; В. Маяковский – ломовой «архангел-тяжелоступ»; О. Мандельштам – Серафим; М. Волошин – Зевс и Фавн и под. Хотя Цветаева утверждала, что гений «безграничен и даже безличен», гения «невозможно определить вообще», поскольку «всякое определение, давая точный смысл, ограничено» [1: V, с. 402]. Эти слова М.И. Цветаевой самым непосредственным образом можно отнести к А.С. Пушкину. Мифологических параллелей к образу Пушкина в творчестве Цветаевой практически нет, он нигде не номинирован, поскольку для Цветаевой Пушкин – сам миф, высшая точка сплетения всех метафор. Это и есть, на наш взгляд, цветаевский вариант канонизации Пушкина, имя которого для нее уже было собственным именем божества и не нуждалось ни в каких параллельных наименованиях. И, возможно, ее резкое неприятие поверхностных славословий Пушкину бессознательно сродни библейскому: не поминай имя Господа всуе. А.С. Пушкина, по мнению М. Цветаевой, невозможно определить и оценить не только простому смертному, но даже поэту, потому что А.С. Пушкин безграничен; в его творчестве заложены все присущие человеку чувства, эмоции, настроения; в нем есть место всему, что доступно эмоциональной природе человека.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Цветаева, М.И. Собрание сочинений: в 7 т. / М.И. Цветаева. – М.: Эллис Лак, 1994–1995. – 7 т. Далее ссылки на это издание даются в основном тексте с указанием в скобках тома и страницы.
2. Карцевский, С. Об асимметричном дуализме лингвистического знака / С. Карцевский // История языкознания XIX–XX веков в очерках и извлечениях: в 2 ч. / сост. В.А. Звегинцев. – 3-е изд., доп. – М., 1964–1965. – Ч. 2. – 1965. – С. 85–90.
3. Ковтунова, И.И. Асимметричный дуализм языкового знака в поэтической речи / И.И. Ковтунова // Проблемы структурной лингвистики, 1983 / отв. ред. В.П. Григорьев. – М., 1986. – С. 87–108.
4. Бердяев, Н.А. Философия свободы. Смысл творчества / Н.А. Бердяев. -- М.: Изд-во «Правда», 1989.
5. Ходасевич, В. «Жребий Пушкина», статья о. С.Н. Булгакова / В.Ф. Ходасевич Собр. соч. : В 4 т. -- М.: Согласие, 1996. -- Т.2.

**A.S. PUSHKIN IN M. TSVETAYEVA'S CREATIVE WORK**

2012

**Y.Y. Mouratova**, candidate of philological sciences, associate professor of the chair  
«General and russian linguistics»

*Vitebsk State University named after P.M. Masherov, Vitebsk (Belarus)*

*Keywords:* poet; creative work; critics; freedom.

*Annotation:* The article analyzes the role of A. Pushkin in M. Tsvetayeva's creative work. The main problems discussed are poet – world, poet – crowd, poet – critics, morals – immorals of art.

УДК 342.23

**ГРАЖДАНСКОЕ ОБЩЕСТВО И ПРАВОВОЕ ГОСУДАРСТВО: ОСНОВНЫЕ АСПЕКТЫ ПОЛИТИКО-ПРАВОВОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ**

© 2012

**Д.В. Полянский**, соискатель

*Самарский государственный экономический университет, Самара (Россия)*

*Ключевые слова:* гражданское общество; правовое государство; власть; парламент; конституционализм.

*Аннотация:* Статья посвящена политико-правовым аспектам взаимодействия гражданского общества и правового государства. Отмечается наличие двух теоретических значений гражданского общества: «классического» и современного «реконструированного». Указывается на необходимость появления в России значимых социальных субъектов и укрепления института частной собственности как основы гражданского общества и правового государства.

Анализ применения термина «гражданское общество» как в ходе политических дебатов, так и в академической среде свидетельствует о его использовании, во-первых, как операциональной теоретической конструкции в общественных дисциплинах для объяснения столь разнородных социально-политических процессов как переход от авторитаризма к демократии в различных регионах мира, а также комплексного реформирования системы государственного социального обеспечения в развитых капиталистических государствах Запада, во-вторых, для определения всей совокупности негосударственных некоммерческих добровольческих институтов, и, в-третьих, приравнивается к нормативной модели, призванной служить ориентиром тому, чтобы сделать наше общество более демократическим, свободным и гуманным [1].

Охват данным термином такого количества смыслов приводит к тому, что гражданское общество как определение теряет черты концептуальной определенности, становится, скорее, публицистическим штампом, нежели научным концептом.

Применительно к отечественному контексту данная семантическая неопределенность приводит к тому, что диапазон мнений относительно наличия и перспектив развития в России гражданского общества простирается от полного отрицания возможности его появления в обозримом будущем из-за несоответствия структур российского социума критериям демократической системы [2] до отдельных попыток «подвести

под гражданское общество «архаические», домодернизационные формы социальной организации, как, например, взгляд на крестьянскую общину как на аутентичный отечественный аналог гражданского общества [3], что явно противоречит базовым признакам данного социального феномена, конституирующим сущность гражданского общества, даже с учетом всего плюрализма его истолкований.

С учетом высказанных соображений, необходимо констатировать, что, наряду с признанием конкретно-исторических форм бытия гражданского общества как объективного социального явления, а также того, что его понятие по-разному использовалось в различные эпохи и в различных странах, общим для всех этих явлений и идей, позволяющим проводить отождествление в рамках единой теории, является особая форма взаимоотношений собственно общества как всей совокупности индивидов, групп и связей между ними с важнейшим политическим институтом – государством.

Исторически такая форма взаимоотношений явилась результатом стечения ряда уникальных политических, экономических и духовных факторов, приведшим к провозглашению конкретно-исторического этапа развития Западной Европы началом «эпохи модерна».

Согласно немецкому историку Рейнхарту Козеллеку, абсолютистское государство, появившееся на европейском континенте как реакция на религиозную